

MESOAMERICANA

Boletín Oficial de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación

Volumen 1, Número 1 Junio de 1996

**Español****Tabla de Contenidos**Nota del EditorPunto de Vista La ciencia, la esperanza y el destino de las naciones.

-por Archie Carr, III

Acta de ConstituciónNoticiasNuevos reportesNuevos LibrosLiteratura Reciente (En inglés también)Los Fundadores (En inglés también)Artículo Sobre el uso correcto de nombres de aves de Mesoamérica, con una revisión de cambios recientes en la taxonomía hecho por la Unión Americana de Ornitólogos

- por Oliver Komar

Como subscribirse**English****Table of Contents**Editor's NotePoint of View Science, hope and the fate of nations

- by Archie Carr, III

Constitution Act (text in Spanish)NewsNew reports (text in Spanish)New Books (text in Spanish)Recent Literature (In Spanish also)The Founders (Mostly in Spanish)Article Sobre el uso correcto de nombres de aves de Mesoamérica, con una revisión de cambios recientes en la taxonomía hecho por la Unión Americana de Ornitólogos

- by Oliver Komar

How to subscribe

MESOAMERICANA Vol. 1 No. 1, Copyright 1996, Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación. Derechos reservados. Este número del boletín fue preparado por Carlos René Ramírez Sosa y Oliver Komar. Agradecemos la colaboración con las traducciones de lenguaje a Lorena Rosales. Mesoamericana se publicará trimestralmente los meses de marzo, junio, septiembre, y diciembre. La fecha límite para incluir contribuciones al boletín será el día 20 del mes anterior de su publicación.

**NOTA DEL EDITOR**

Con la preocupación sobre la destrucción de los ecosistemas tropicales del mundo, mucha investigación ecológica, taxonómica, botánica, zoológica y de las otras ramas biológicas se ha realizado en zonas consideradas áreas de alta diversidad biológica. Centroamérica no se ha quedado atrás, las estaciones biológicas Isla de Barro Colorado (Panamá) y la Estación Biológica La Selva (Costa Rica) han sido pioneras en el desarrollo de las ciencias tropicales. Sin embargo, existe un vacío en cuanto a estudios en los otros países de la región mesoamericana y sobre todo un vacío en cuanto a la comunicación entre investigadores tanto nacionales como extranjeros. Reconociendo la necesidad de llenar tales vacíos, un grupo de biólogos centroamericanos nos reunimos en el Hotel Agua Azul, Lago Yojoa, Honduras, los días 13 y 14 de enero del corriente año para fundar una Sociedad que pueda contribuir con la promoción de la biología y la conservación de la naturaleza en la región y ser el puente de comunicación entre todos aquellos interesados en estos fines. Es así como nace la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación, con sede temporaria en Tegucigalpa, Honduras y rotativa cada dos años dependiendo de la localidad de la Directiva Ejecutiva.

Nuestra misión es promover el intercambio de información, la investigación y su difusión al servicio de la conservación biológica y cultural en Mesoamérica. Los objetivos de la sociedad son:

- 1- formar un Comité Editor y publicar un boletín;
- 2- elaborar un Directorio de Profesionales relacionados con la misión de la Sociedad;
- 3- llevar a cabo un Congreso Anual;
- 4- fomentar la membresía;
- 5- publicar una revista científica.
- 6- promover la discusión de nuevos paradigmas en la investigación biológica en la región;
- 7- difundir a nivel popular el conocimiento tradicional de la investigación biológica en la región;
- 8- incorporar y validar el conocimiento tradicional a la investigación biológica en la región;
- 9- orientar la investigación a las necesidades regionales.

Siendo la creación de un Boletín uno de los objetivos de la Sociedad, con este primer Número de MESOAMERICANA, Boletín Oficial de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación, iniciamos un largo camino que nos llevará unidos por el sendero en la búsqueda de conocimientos biológicos. A través de las páginas de MESOAMERICANA esperamos comunicar conocimientos científicos, opiniones de nuestros miembros y amigos, noticias sobre actividades conservacionistas en la región, notas biográficas de nuestros miembros, reseñas de libros, literatura reciente, nuevos reportes taxonómicos, e información sobre las actividades de la Sociedad. A pesar de tener un limitado espacio en MESOAMERICANA, es nuestro objetivo el publicar artículos cortos originales de alta utilidad para los miembros, incluyendo los que tienen poca posibilidad de publicarlos en una revista especializada.

MESOAMERICANA quiere servir a toda la gente trabajando para la protección de los recursos naturales y vida silvestre. Invitamos a los miembros de esta extensa comunidad a participar en la Sociedad, sus asambleas, simposios y congresos del futuro, y enviar material para publicar en este Boletín. El hecho de que MESOAMERICANA sea inaugurado en nuestra Primera Asamblea General en Tegucigalpa, Honduras, demuestra la posibilidad y potencial de crecer y florecer. Invitamos a todos con intereses afines a unirse a la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación.

---

#### EDITOR'S NOTE

With the concern about the destruction of the world's tropical ecosystems, scientists have conducted a great many investigations in ecology, taxonomy, botany, zoology, and other branches of biology, in areas considered of high biological diversity. Central America has not fallen behind, the biological stations of Barro Colorado Island (Panama) and La Selva (Costa Rica) have been pioneers in the development of tropical sciences. However, there is a gap of studies in the other countries of the Mesoamerican region and above all a gap in the communication between national investigators and those from abroad.

Recognizing the necessity to fill such gaps, a group of Central American biologists met at the Hotel Agua Azul, Lake Yojoa, Honduras, during January 13 and 14 of this year to establish a Society that could contribute to the promotion of biology and the conservation of nature in the region and serve as a bridge of communication among those interested in these goals. This is how the Mesoamerican Society for Biology and Conservation was born, with its seat initially in Tegucigalpa, Honduras, and rotating every two years depending on the locality of the Executive Board.

Our mission is to promote the exchange of information, investigation, and the distribution of research results in the service of biological and cultural conservation in Mesoamerica. The objectives of the Society are:

- 1- form an Editorial Committee and publish a Bulletin;
- 2- prepare a Directory of Professionals relevant to the mission of the Society;
- 3- organize an Annual Congress;

- 4- promote membership;
- 5- publish a scientific journal;
- 6- promote the discussion of new paradigms in biological investigation in the region;
- 7- distribute results of biological investigation in the region at the popular level;
- 8- incorporate and validate traditional knowledge into biological investigation in the region;
- 9- guide scientific research towards regional necessities.

The creation of a Bulletin being one of the objectives of the Society, with this first Issue of MESOAMERICANA, the Official Bulletin of the Mesoamerican Society for Biology and Conservation we begin a long road that will take us together on the search for biological knowledge. Through the pages of MESOAMERICANA we hope to communicate scientific knowledge, news about conservation activities in the region, biographical notes of our members, book reviews, recent literature, new taxonomic reports, and information about the Society's activities. Even though we have limited space in MESOAMERICANA, it is our objective to publish short original articles of great use, that in some cases may otherwise have little opportunity to be published in scientific journals.

MESOAMERICANA intends to serve everyone working for the protection of natural resources and wildlife. We invite the members of this large community to participate in the Society's future assemblies, symposia, and congresses, and to contribute to this bulletin. The fact that MESOAMERICANA is being inaugurated in our First General Assembly in Tegucigalpa, Honduras, demonstrates the possibility and potential to grow and flourish. We invite all those with similar interests to join the Mesoamerican Society for Biology and Conservation.

Carlos René Ramírez Sosa, Editor

4a. Avenida Sur No. 1, Apopa, San Salvador, El Salvador.

Department of Biological Sciences, Lehman College and

The Graduate School, the City University of New York, Bronx, NY 10468

## PUNTO DE VISTA

### LA CIENCIA, LA ESPERANZA Y EL DESTINO DE LAS NACIONES

Es una cosa denunciar la pérdida de la biodiversidad; apenarse sobre la destrucción de los procesos ecológicos que apoyan la vida silvestre y la humanidad -- pero actuar es una cuestión muy diferente. Este boletín, MESOAMERICANA, es un paso atrevido en la dirección correcta para la región centroamericana. Como un medio de intercambio de información sobre la aplicación de la Ecología, tiene un inmediato valor práctico. Llena un espacio vacío que ha impedido el progreso científico e intelectual en las ciencias biológicas y las ciencias por demasiado tiempo.

Más importante, quizás, el advenimiento de este boletín refleja una nueva convicción en la comunidad científica en centroamérica. Es una región donde el fatalismo y el derrotismo pueden florecer fácilmente en el alma de científicos y residentes de la misma manera. Pero MESOAMERICANA está fundada sobre una premisa esperanzadora. El boletín sugiere que aún cuando la pobreza, la secuela de la guerra, y un aparentemente irresisible frontera agraria parece amenazar todos los recursos biológicos y tesoros de la región, la ciencia y el vigoroso intercambio de ideas, pueden aún ser preciso definir un nuevo y brillante (sostenible) futuro para la tierra y la gente.

MESOAMERICANA proveerá un medio para reportes sobre conservación biológica de cada una de los países en la región. Será un foro para debatir sobre la interpretación de descubrimientos científicos. Ayudará a refinar los métodos científicos y traer una unidad o dirección mayor para iniciativas de investigación desde la Brecha del Darién hasta la región del Petén y desde la interminable costa del Pacífico hasta la igualmente interminable y aún totalmente diferente costa del Caribe. El boletín facilitará la "repatriación" de datos desde el extranjero, favoreciendo el

incremento del diálogo entre los científicos de Centroamérica y la comunidad científica en Norteamérica y Europa.

Finalmente, MESOAMERICANA inspirará a la gente joven. Las páginas de este boletín serán decoradas con paisajes de las maravillas biológicas del Istmo de Centroamérica. Capturará la imaginación de la gente joven, reanimará su dedicación a la ciencia como una carrera, y a su patria mesoamericana como uno de los territorios más diversos e intrigantes de su extensión en cualquier parte de la tierra.

MESOAMERICANA reunirá los científicos de hoy para el reto de la conservación de la biodiversidad en Centroamérica. Además, recluta los científicos del mañana. A una nueva generación plurinacional, el boletín fomentará la confianza en la investigación científica, la mente humana, y la unidad de objetivos, a resolver la crisis biológica y social aún más amenazadora.

Archie Carr, III

Wildlife Conservation Society

Gainesville, Florida USA

Punto de Vista - La ciencia, la esperanza y el destino de las naciones.

A. Carr III

Cita: Mesoamericana 1(1):3-4, 1996

## POINT OF VIEW

### SCIENCE, HOPE, AND THE FATE OF NATIONS

It is one thing to decry the loss of biodiversity; to grieve over the destruction of ecological processes that support wildlife and humankind--but to act is a very different matter. This bulletin, MESOAMERICANA, is a bold step in the right direction for the Central American region. As a medium of exchange of information on applied ecology, it has an immediate practical value. It fills a void that has impeded intellectual and scientific progress in the biological and conservation sciences for far too long.

More importantly, perhaps, the advent of this bulletin reflects a new conviction in the Central American scientific community. It is a region where fatalism and defeatism can easily flourish in the soul of scientist and citizen alike. But MESOAMERICANA is founded on a hopeful premise. The bulletin suggests that even when poverty, the aftermath of war, and a seemingly irrepressible agrarian frontier appear to threaten all biological resources and treasures in the region, science and the vigorous exchange of ideas, can still - *must* - define a new and bright (sustainable) future for the land and the people.

MESOAMERICANA will provide an outlet for reports on conservation biology from every country in the region. It will be a forum for debate on the interpretation of research findings. It will help refine research methodologies and bring greater unity or direction to research initiatives from the Darien Gap to the Greater Peten and from the endless Pacific shore to the equally endless, yet wholly different, Caribbean coast. And the bulletin will facilitate the "repatriation" of data from abroad, encouraging increased dialog between Central American scientists and the expatriate scientific community in North America and Europe.

Finally, MESOAMERICANA will inspire the youth. The pages of this bulletin will be painted with the rich details of the biological wonder of the Central American isthmus. It will capture the imaginations of young people, bolster their commitment to science as a career, and to their Mesoamerican homeland as one the most diverse and intriguing territories of its size anywhere on earth.

MESOAMERICANA rallies the scientists of today to the challenge of biodiversity conservation in Central America. Beyond that, it recruits the scientists of tomorrow. To a new, plurinational generation, the bulletin will foster confidence in scholarship, the human mind, and unity of purpose, to resolve even the most menacing of social and biological crises.

Archie Carr, III  
Wildlife Conservation Society  
Gainesville, Florida

Point of View - Science, hope and the fate of nations.

A. Carr III

Citation: Mesoamericana 1(1):3-4, 1996

## ACTA DE CONSTITUCIÓN/CONSTITUTIONAL ACT

Reunidos en el Hotel Agua Azul, Municipio de Santa Cruz de Yojoa, Honduras, los días 12, 13 y 14 de enero de 1996, convenimos en constituir la **Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación**, cuya misión principal es promover el intercambio de información, la investigación y su difusión al servicio de la conservación biológica y cultural en Mesoamérica.

Esta sociedad, sin fines de lucro y de carácter indefinido, será de ámbito regional, incluyendo los países de México, Guatemala, Belice, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. Su primera sede será en Tegucigalpa, Honduras, pudiendo ser rotativa dependiendo de la elección de la Junta Directiva.

Los objetivos que se persiguen cumplir son: 1. Formar un comité editor y publicar un boletín; 2. Elaborar un directorio de profesionales relacionados con la misión de la Sociedad; 3. Desarrollar un congreso anual; 4. Fomentar la membresía; 5. Publicar una revista científica; 6. Promover la discusión de nuevos paradigmas en la investigación biológica en la región; 7. Difundir a nivel popular los resultados de las investigaciones; 8. Incorporar y validar el conocimiento tradicional a la investigación biológica en la región; 9. Orientar la investigación a las necesidades regionales. Habiendo aprobado la misión y objetivos de la Sociedad, acordamos lo siguiente:

1. La Junta Directiva electa temporalmente, estará conformada hasta la primera Asamblea de la siguiente manera: Presidente, **Gerardo Borjas**, Tegucigalpa, Honduras; Vice Presidente, **Gustavo Adolfo Ruíz**, Managua, Nicaragua; Secretarios, **Carla Rivera**, Tegucigalpa, Honduras, y **Sylvia C. Chalukián**, El Zamorano, Honduras; Tesorero, **Erasmus Sosa López**, Tegucigalpa, Honduras.
  2. Como representantes y enlaces en los países asistentes están: Belice, **Bruce Miller**, Gallon Jug, Belice, y **Carolyn Miller**, Gallon Jug, Belice; Nicaragua, **Teresa Zuñiga R.**, Managua, Nicaragua, y **Gustavo Adolfo Ruíz**, Managua, Nicaragua; El Salvador, **Carlos René Ramírez Sosa**, Apopa, El Salvador, y **Juan Pablo Domínguez**, San Salvador, El Salvador; Honduras, **Gerardo Borjas**, Tegucigalpa, Honduras; Estados Unidos, **Oliver Komar**, Delaware, Ohio.
  3. Como editor del boletín "MESOAMERICANA", Boletín Oficial de la Sociedad, se eligió a **Carlos René Ramírez Sosa**, Apopa, El Salvador. Como encargado del Comité Científico del primer Simposio, se eligió a **Gerardo Borjas**, Tegucigalpa, Honduras.
  4. Delegar al Presidente y Tesorero como representantes legales de la Sociedad, a fin que puedan realizar las gestiones pertinentes para obtener la Personería Jurídica, y realizar los demás trámites financieros.
  5. Convocar en cada país a nuevos miembros, incluyendo a los otros países no presentes en la reunión.
  6. Realizar un Simposio y la primera Asamblea General en la segunda quincena de junio del presente año en la ciudad de Tegucigalpa, en la que se ratificará o se elegirá la Junta Directiva, y se aprobarán los Estatutos y Objetivos de la Sociedad.
- En fe de lo anterior, firmamos la presente Acta, como Miembros Fundadores de la Sociedad, siendo las 12:00 horas del día 14 de enero de 1996.

Gerardo Borjas, Ramón Casco, Carlos A. Cerrato B., Silvia C. Chalukián, Juan Pablo Domínguez, Oliver Komar, Bruce Miller, Carolyn Miller, Michael Mittage, Romeo Emilio Perdomo, Jorge E. Porras, Carlos René Ramírez Sosa, Carla Rivera, Gustavo Adolfo Ruíz, Erasmus Sosa López, Colleen Springer, Teresa Zuñiga R.

---

## NOTICIAS

### SMBC BUSCA SITIO PARA CONGRESO MESOAMERICANO.

La Sociedad Mesoamericana para la Biología y Conservación tendrá su primer Asamblea General y un Simposio de Biología Mesoamericana durante 21-22 de junio del presente año, en Tegucigalpa, Honduras. Un resumen de los resultados de la reunión aparecerá en la próxima edición de *Mesoamericana*. Uno de los temas más importantes que será discutido es el Primer Congreso Mesoamericano de Biología y Conservación. La Sociedad formará un comité para buscar fechas, sitios, y anfitriones potenciales. El Congreso debe ser ejecutado dentro de los próximos dos años. Gente interesada en involucrarse con la organización del evento, pueden recibir información de Oliver Komar, Dpto. de Zoología, Ohio Wesleyan University, Delaware OH 43015. Tel: (614) 369-0175; e-mail ookomar@cc.owu.edu.

---

### PROYECTO CORREDOR BIOLÓGICO MESOAMERICANO

El "Sistema Regional Mesoamericano de Áreas Protegidas, Zonas de Amortiguamiento y Corredores Biológicos," más conocido como Corredor Biológico Mesoamericano está siendo ejecutado en los países de la región. Mediante el Proyecto, se estudiará la posibilidad de conseguir fondos para una etapa de factibilidad y futuro funcionamiento de un Corredor Mesoamericano que servirá para facilitar espacios de interconexión entre el Sistema Regional de Áreas Protegidas y facilitará una ruta migratoria con alguna seguridad a las especies que se desplazan de uno a otro país del área.

Lo anterior se ejecuta a través de un Proyecto gestado por la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo, CCAD, que ha recibido financiamiento del Fondo Global para el Medio Ambiente, GEF, y que es canalizado a través de las oficinas locales de PNUD en cada país. El proyecto está coordinado por un consultor regional con sede en Costa Rica y por consultores nacionales que sirven de enlace con las oficinas nacionales que tienen responsabilidad sobre el tema, ya que forma parte del marco de acción de los compromisos regionales presidenciales en materia ambiental, como la Convención Centroamericana de Biodiversidad, el Convenio Centroamericano de Bosques y la Alianza para el Desarrollo Sostenible, ALIDES.

Los días 14 y 15 de marzo del presente año, se realizó en San Salvador la primera reunión de trabajo conjunto de los consultores y los Consultores Técnicos de Wildlife Conservation Society, también asesores del Proyecto Corredor Biológico Mesoamericano. Para los días 17, 18, y 19 de junio, ha sido convocada en Costa Rica la Segunda Reunión de trabajo, que tendrá como sede el Parque Nacional Santa Rosa y contará con la presencia de importantes personalidades de organismos internacionales y renombrados investigadores como el Dr. Daniel Janzen, experto de los temas conservacionistas de esta zona del occidente de Costa Rica.

En cada país Mesoamericano, se cuenta con un apoyo muy amplio de los Ministerios de ambiente o recursos naturales y con otras instituciones relacionadas con los campos de agua y energía.

Igualmente el proyecto cuenta con el apoyo de PNUMA, OEA, y GTZ. Está activamente gestionando la participación de los gobiernos de Noruega, Austria, y otros países.

Los representantes de cada uno de los países Centroamericanos son los siguientes: Juan Carlos Godoy (Guatemala), Anselmo Castaneda (Belice), María Luisa Reyna de Aguilar (El Salvador), Jaime Incer (Nicaragua), Leonel Marineros (Honduras), Randall García (Costa Rica), y Darío Tovar (Panamá). El proyecto es coordinado por Mario Boza, y tiene como asesores a un equipo de expertos de WCS: James Barborak, Archie Carr, III, Alejandro Grajal, George Powell, y Bruce y Carolyn Miller; además de miembros de otras entidades como Sigifredo Marín de MINAE, Costa Rica, Edgar Pineda de PNUD Guatemala, y del seguimiento de miembros de la CCAD. Para mayor información contactar con Mario Boza, Tel.: (506) 224-9215; Fax: (506) 225-7516.

*(Información proporcionada por María Luisa Reyna de Aguilar y Mario Boza).*

---

## LA CREACION DE COAMBIENTE EN EL SALVADOR

El 25 de enero de 1996, la Corporación de Organizaciones Ambientistas de El Salvador (CoAmbiente) fue formada por 19 organizaciones no gubernamentales. Dentro de los fines específicos de CoAmbiente se encuentran: formular y diseñar estrategias para la solución de la problemática ambiental y la conservación de los recursos naturales del país; contribuir a la formulación de políticas gubernamentales de protección al medio ambiente y velar por el cumplimiento de las mismas; así como mantener un constante interés por las resoluciones que se adopten a nivel nacional e internacional en materia de medio ambiente. Para mayor información contactar con Juan Marco Alvarez, Presidente de CoAmbiente, y Director Ejecutivo de SalvaNatura, Pje. Istmania No. 315, entre 77 y 79 Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador, El Salvador, Tel. (503) 298-4001; Fax (503) 223-3620. (*Información proporcionada por SalvaNatura*).

---

## NEWS

### MSBC SEEKS A SITE FOR THE MESOAMERICAN CONGRESS.

The Mesoamerican Society for Biology and Conservation will hold its first General Assembly and a Symposium of Mesoamerican Biology on 21-22 June 1996, in Tegucigalpa, Honduras. A summary of the meeting's results will appear in the next issue of MESOAMERICANA. One of the most important topics to be discussed is the first Mesoamerican congress for biology and conservation. The Society will form a committee to seek potential dates, sites, and hosts. The congress should take place within the next two years. Persons interested in getting involved in organizing the event can receive information from Oliver Komar, Department of Zoology, Ohio Wesleyan University, Delaware OH 43015. Tel: (614) 369-0175; e-mail ookomar@cc.owu.edu.

---

### MESOAMERICAN BIOLOGICAL CORREDOR PROJECT

The "Regional Mesoamerican System of Protected Areas, Buffer Zones and Biological Corridors," better known as the Mesoamerican Biological Corridor, is being created in countries of the region. The project is currently studying opportunities to fund the future operation of a Mesoamerican Corridor that will serve to facilitate connections among the Regional System of Protected Areas, and facilitate a migratory route providing some protection for the species that move from one country to another in the region.

The preceding is being undertaken by a project developed by the Central American Commission for the Environment and Development, CCAD, which received funding from the Global Environment Fund, GEF, and which is channeled through the local offices of UNDP in each country. The project is coordinated by a regional consultant based in Costa Rica and by national consultants that serve as contacts with the responsible national offices, since it forms part of the frame of action of the regional presidential obligations in the environmental arena, such as the Central American Biodiversity Convention, the Central American Forests Agreement, and the Alliance for Sustainable Development.

In San Salvador during 14-15 March of this year, the consultants held their first working meeting, together with technical consultants of the Wildlife Conservation Society who are advising the Mesoamerican Biological Corridor Project. The Second Working Meeting will take place 17-19 June 1996, at Santa Rosa National Park, Costa Rica. Important persons from international organizations will participate, including recognized researchers such as Dr. Daniel Janzen, expert on conservation of this zone of western Costa Rica.

In each Mesoamerican country, the project has strong support from environment and natural resources ministries and other institutions involved in the water and energy fields. The project also is supported by UNEP, OAS, and GTZ. It is actively seeking participation of the governments of Norway, Austria, and other countries.

The representatives of each one of the Central American countries are: Juan Carlos Godoy (Guatemala), Anselmo Castaneda (Belize), María Luisa Reyna de Aguilar (El Salvador), Jaime Incer (Nicaragua), Leonel Marineros (Honduras), Randall García (Costa Rica), and Darío Tovar (Panamá). The project is coordinated by Mario Boza, and advised by a team of experts from WCS:

James Barborak, Archie Carr, III, Alejandro Grajal, George Powell, and Bruce and Carolyn Miller; as well as members of other entities such as Sigifredo Marín of MINAE, Costa Rica, Edgar Pineda of UNDP Guatemala, and members of the CCAD. For more information, contact Mario Boza, Tel.: (506) 224-9215; Fax: (506) 225-7516. (*Information provided by María Luisa Reyna de Aguilar and Mario Boza*).

---

#### COAMBIENTE CREATED IN EL SALVADOR

On 25 January 1996, the Corporation of Environmental Organizations of El Salvador (CoAmbiente) was formed by 19 non-governmental organizations. Among the specific goals of CoAmbiente are: formulate and design strategies for the solution of environmental problems and the conservation of natural resources in El Salvador; contribute to the formation of government policies on protection of the environment and assure they are fulfilled; and maintain a constant interest in the environmental resolutions adopted nationally and internationally. For more information, contact Juan Marco Alvarez, Presidente of CoAmbiente, and Executive Director of SalvaNatura, Pje. Istmania No. 315, entre 77 y 79 Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador, El Salvador, Tel. (503) 298-4001; Fax (503) 223-3620. (*Information provided by SalvaNatura*).

---

#### NUEVOS REPORTES MESOAMERICANOS/ NEW MESOAMERICAN REPORTS PLANTAS SALVADOREÑAS

Los siguientes son nuevos reportes de especies vegetales para El Salvador, determinadas entre los años 1991-1995. Todas las muestras fueron recolectadas en El Parque Nacional El Imposible, Departamento de Ahuachapán, (El Salvador) durante el proyecto conjunto entre el Jardín Botánico La Laguna y SalvaNATURA, la Fundación Ecológica de El Salvador. Todas las muestras están depositadas en el Herbario del Jardín Botánico La Laguna. *Información proporcionada por Raúl Francisco Villacorta Monzón, Curador, Jardín Botánico La Laguna, Apartado Postal 2260 CG, Antiguo Cuscatlán, El Salvador. Tel.: (503) 243-5650.*

- 1- *Allenanthus hondurensis* Standl. (RUBIACEAE) Ref: JBL1107,ISF358
- 2- *Barkeria skineri* (Batem. ex. Lindl.) Richard & Galeoti (ORCHIDACEAE) Ref: JBL1414
- 3- *Catleya guatemalensis* (ORCHIDACEAE) Ref: JBL1416
- 4- *Macrademia* aff. *brassavolae* (ORCHIDACEAE) Ref: JBL1412
- 5- *Passiflora ciliata* Dryand. (PASSIFLORACEAE) Ref: JBL1201
- 6- *Platythelys querceticola* (Lindl.) (ORCHIDACEAE) Garay Ref: RV411,RV781
- 7- *Psymorchis pusilla* (L.) Dodson & Dressler. (ORCHIDACEAE) Ref: JBL1432
- 8- *Voyria corymbosa* Splitg. ssp. *alba* (Standl.) (GENTIANACEAE) Ruyter & Mass. Ref: MLR 1461,RV897.

---

#### Las contribuciones a MESOAMERICANA son bienvenidas!

Para el Boletín No. 2, envíe contribuciones a llegar antes del 20 de agosto al editor, Carlos René Ramírez Sosa, 4a. Avenida Sur, No. 1, Apopa, San Salvador, El Salvador, C.A. Tel.: (503) 336-0152. e-mail [cramirez@biblio.ues.edu.sv](mailto:cramirez@biblio.ues.edu.sv) or [crllc@cunyvm.cuny.edu](mailto:crllc@cunyvm.cuny.edu). Lo ideal es que los materiales vengan en diskette de 3.5", formatado en ASCII o para MacIntosh, acompañado por una versión impresa. Sumisiones por correo electrónico son bienvenidas. Material en papel debe ser a doble espacio. Si el artículo es en español, incluir un resumen en inglés o vice versa.

#### Contributions to MESOAMERICANA are welcome!

For bulletin No. 2, send contributions to arrive before 20 August to the editor, Carlos René Ramírez Sosa, 4a. Avenida Sur, No. 1, Apopa, San Salvador, El Salvador, C.A. Tel.: (503) 336-0152. e-mail [cramirez@biblio.ues.edu.sv](mailto:cramirez@biblio.ues.edu.sv) or [crllc@cunyvm.cuny.edu](mailto:crllc@cunyvm.cuny.edu). Ideally, send materials on 3.5" disk, formatted for ASCII or MacIntosh, accompanied by a hard-copy version. Submissions by



electronic mail are welcome. Hard copy should be double spaced. If an article is in Spanish, submit an English summary or vice versa.

---

### NUEVOS LIBROS/NEW BOOKS

**La Selva: Ecology and Natural History of a Neotropical Rain Forest.** Editado por Lucinda McDade, Kamaljit S. Bawa, Henry A. Heppenheide, & Gary S. Hartshorn. 1994. University of Chicago Press. Chicago, U.S.A.

Desde la publicación de "Cuatro Bosques Neotropicales" (Gentry, 1990), no habíamos recibido un libro tan detallado como La Selva. Aunque en el primero se presenta la comparación de los cuatro bosques americanos más estudiados, el segundo incluye los resultados de 25 años de estudios en la Estación Biológica La Selva (Organización para Estudios Tropicales) en Costa Rica.

Cuando uno camina por los senderos en La Selva, no es extraño sentirse inspirado por la belleza del bosque tropical húmedo mesoamericano y por la alta diversidad de animales y plantas. Los que conocen este lugar van a recordarlo al leer este excelente libro. Los que no lo han visitado tendrán la oportunidad de conocer con lujo de detalles el porqué es probablemente el bosque tropical más estudiado del mundo.

El impacto científico que La Selva tendrá va más allá del entendimiento de un bosque neotropical. Su contribución al desarrollo de la Ecología Tropical continuará por muchos años. Todo aquel interesado en la biología/ecología tropical debe leer este libro; particularmente quienes están interesados en Mesoamérica. Los más de 20 capítulos fueron escritos por los expertos de cada tema. Al final de cada capítulo, nos presentan con las necesidades para futuros proyectos de investigación. Esta parte es una buena contribución para aquellos con interés biológico que necesitan ideas. Un pequeño problema con su organización es el hecho de haber unido todas las referencias al final, en lugar de ponerlas al final de cada capítulo para la facilidad de consulta; 57 páginas en un bloque de referencias es mucho. Sin embargo, refleja la gran cantidad de información proporcionada.

**Breakfast of Biodiversity: The Truth about Rain Forest Destruction.** John Vandermeer & Ivette Perfecto. 1995. A Food First Book, The Institute for Food and Development Policy. Oakland, California.

Muchos libros se han escrito sobre la constante destrucción de los bosques tropicales del mundo. Unos tratan el problema desde el punto de vista económico, social, político, histórico, biológico, ecológico, y la combinación de unos con otros. Aunque los problemas de pobreza económica son de una forma u otra similares por todo el planeta, este libro es mucho más relevante para los Neotrópicos, particularmente Mesoamérica.

Vandermeer y Perfecto en Desayuno de Biodiversidad analizan el problema como ecólogos, dándole un contexto social. Por ejemplo, en los primeros capítulos es evidente la experiencia científica de los autores y sobre todo la facilidad con que presentan temas complejos como la dinámica química en los suelos y su relación con las plantas, lo que hacen a este libro una amena lectura. Las fotografías en blanco y negro son muy adecuadas para complementar el texto. Aunque algunas figuras ilustrativas parecen sencillas y simples, otras como la de la página 163 (Fig. 10.2) con la cual se presenta una red muy compleja sobre la casualidad de la deforestación de los bosques tropicales húmedos. Este parece uno de esos diagramas Odumescos que lo enredan a uno en sus flechas y rectángulos pero que presentan problemas complejos en una forma simplificada y realista.

**Neotropical Plant Families.** P. J. M. Maas & L. Y. Th. Westra. 1993. Koeltz Scientific Books, Germany/USA.

Con lo casi imposible que se ha hecho el obtener copias del libro de Gentry (Guide to Flowering Plants of Northern South America), Neotropical Plant Families no solamente es un complemento para quienes lo tienen, sino una excelente alternativa para los que no tienen el primero. Lo mejor

de todo es que es suficientemente pequeño para llevarlo al campo. Siendo conciso y fácil de usar es altamente recomendado.

Las familias incluidas van desde los helechos y sus aliados, las gimnospermas (por Aljos Farjon), hasta las angiospermas. Cada familia es descrita en términos generales, presentando los géneros y el número de especies conocidas (no los nombres) para cada uno. La distribución es también muy general aunque en la mayoría de casos menciona el tipo de vegetación o el país donde habitan los miembros de las familias descritas. La forma de dispersión de la semillas, el tipo de madera (anatómica), los usos de las especies más conocidas, y una buena fuente de literatura son parte de la corta descripción para cada familia. Las ilustraciones no son tan detalladas como las de Heywood (*Flowering Plants of the World*) pero nos dan una buena representación de los caracteres sobresalientes y típicos de cada familia. Estas ilustraciones únicamente se presentan para aquellas menos conocidas y las más diversas. Sin embargo las familias como la Papaveraceae, Hamamelidaceae, Solanaceae y otras no son ilustradas. Esto nos indica que a pesar de ser un libro muy conciso y fácil de usar, no es para un principiante sino para alguien con previo conocimiento taxonómico. A estudiantes de botánica e investigadores este libro les servirá de mucho.

Carlos René Ramírez Sosa  
Apopa, El Salvador

#### LITERATURA RECIENTE/RECENT LITERATURE

La siguiente lista ha sido recopilada con el objetivo de proveer información sobre publicaciones relevantes a Mesoamérica. Esperamos incluir literatura (máximo cinco años de antigüedad) en futuros números de nuestro Boletín, por lo tanto pedimos contribuciones de todos.

- Berendsohn, W.** 1991. The Arboreal Vegetation of the Laderas de La Laguna, a Neotropical Forest Fragment in El Salvador: A Computer Aided Study. *Dissertationes Botanicae* Band 165. J. Cramer. Berlin-Stuttgart. Germany.
- García-Méndez, M. A.** 1994. Mamíferos en peligro de extinción en Honduras. 195 pp. Tegucigalpa, M. D. C., Honduras.
- González-Ayala, J. C.** 1992. Lista preliminar de plantas salvadoreñas amenazadas de extinción. Secretaría Ejecutiva del Medio Ambiente (SEMA), San Salvador, El Salvador.
- Haysmith, L. & Harvey, J.** Eds. 1995. El ecoturismo y la conservación de la naturaleza en Centroamérica. Project Paseo Pantera. Wildlife Conservation Society. Bronx, NY.
- House, P., S. Lagos-Witte, & C. Torres.** 1994. Manual Popular de 50 Plantas Medicinales de Honduras. Cuarta edición. 135 pp. Litografías López. Tegucigalpa, Honduras.
- Islebe, G. A.** 1996. Vegetation, phytogeography and paleo-ecology of the last 20,000 years of montane Central America. Department of Palynology and Actuo-ecology, University of Amsterdam, Kruislaan 318 SM Amsterdam, The Netherlands.
- Jardín Botánico La Laguna.** 1995. Investigaciones Botánicas en el Area del Parque Nacional El Imposible, Ahuachapán, El Salvador. Informe Técnico No. 5.
- Joyal, E.** 1994. Palm ethnobotany in the Sarapiquí region of Costa Rica. *Journal of Ethnobiology* 14(2):161-172.
- Komar, O.** 1995. Communal roosting behavior of the Cave Swallow (*Hirundo fulva*) in El Salvador. *Student Scholar (Ohio Wesleyan University, Delaware, OH U.S.A)* 26:71-85.
- Komar, O.** 1994. Highland birds recorded on isolated volcanoes in El Salvador, Central America. *Student Scholar (Ohio Wesleyan University, Delaware, OH U.S.A.)* 25:125-152.
- Komar, O., & N. Herrera.** Avian diversity at El Imposible National Park and San Marcelino Wildlife Refuge, El Salvador. Working Paper No. 4. Wildlife Conservation Society, Bronx, NY. 76 pp.
- Matos, J. A.** 1995. *Pinus hartwegii* and *P. ridus*: A critical assessment. *Systematic Botany* 20(1):6-21.
- Miller, B. W., & C. M. Miller.** 1991. The status of the Black Catbird *Melanoptila glabrirostris* on Caye Caulker, Belize. *Bird Conservation International* 1:283-292.

- Miller, B. W., & C. M. Miller.** 1992. Distributional notes and new species records for birds in Belize. Occasional Papers of the Belize Natural History Society 1(2):6-25.
- Miller, B. W., & C. M. Miller.** 1994. Caracol: an ecological perspective. Pages 12-20 *In* D. Chase & A. Chase, eds., Studies in the Archaeology of Caracol, Belize. pp. Pre-Columbian Art Research Institute Monograph 7, San Francisco.
- Miller, C. M.** 1995. 100 Birds of Belize. First Ed. American Bird Conservancy. Gallon Jug, Belize. 158 pp.
- PRISMA** (Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente). 1995. El Salvador: dinámica de la degradación ambiental. 44 pp. San Salvador, El Salvador.
- Fowler, W. R., Jr.** 1995. Caluco: Historia y Aequología de un Pueblo Pipil en El Siglo XVI. Patronato Pro-Patrimonio Cultural, San Salvador, El Salvador.

## PRESENTACION DE LOS MIEMBROS FUNDADORES

### Miembros Fundadores/ Founding Members

James H. Barton, Arturo Bayona, Jeanette Bider, Gerardo Borjas, Nicholas V. L. Brokaw, Edward H. Burt, Jr., Archie Carr III, Ramón Casco, Carlos A. Cerrato B., Silvia C. Chalukián, Claire Dallies, Juan Pablo Domínguez, Johanne Fischer, Gerald Islebe, Lawrence R. Kirkendall, Nicholas Komar, Oliver Komar, Helmut J. Kremling, F. Thomas Ledig, Elizabeth P. Mallory, Bruce Miller, Carolyn Miller, Michael Mittage, Romeo Emilio Perdomo, Jorge E. Porras, Carlos René Ramírez Sosa, Carla Rivera, James J. Roper, Gustavo Adolfo Ruíz, Jeffrey R. Short, Jr., Erasmo Sosa López, Colleen Springer, Teresa Zuñiga R.

Algunos de los miembros e instituciones fundadores estarán presentados en cada número del primer(os) volumen(es) de *Mesoamericana*. Los miembros fundadores están invitados a proporcionar información biográfica para ser incluida aquí.

#### **Gerardo A. Borjas Machado, M. Sc.**

Departamento de Biología, Universidad Nacional Autónoma de Honduras, Carretera a Suyapa, Tegucigalpa, Honduras, C.A.; Dirección personal: Apdo. 30-357, Toncontín, Tegucigalpa, MDC, Honduras, C.A. Tel/fax: (504) 33-9576. e-mail: [emed@ns.hondunet.net](mailto:emed@ns.hondunet.net)

"Durante los últimos tres años he estado coordinando el Proyecto de Limnología UNAH-OEA. Se realizó un estudio limnológico en el lago de Yojoa, Honduras (1992-1995). En la actualidad se están realizando los análisis de los datos. Durante este año se ha empezado a formar una base de datos con los insectos depositados en el museo de entomología. Se están gestionando fondos para conseguir gabinetes donde colocarlos de manera más conveniente."

#### **José Ramón Casco Varela, Licenciado**

Departamento de Biología, Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH), Carretera a Suyapa, Tegucigalpa, Honduras, C.A.; Dirección personal: 1 Ave. Comayaguela, 4 y 5 calle, casa 410, Bo. Concepción, Comayaguela, Honduras, C.A. Tel/fax: (504) 37-7512.

"Participé en el proyecto de Limnología UNAH-OEA, realizando un estudio limnológico en el Lago de Yojoa, Honduras (1992-1995). En la actualidad estoy participando en el análisis de los datos."

#### **Silvia Chalukián, M. Sc.**

Escuela Agrícola Panamericana (EAP), Carretera a Danlí, Valle de Zamorano, Honduras, C.A. Fax: (504) 76-6234. e-mail: [eapdrn@ns.hondunet.net](mailto:eapdrn@ns.hondunet.net)

"Area de especialización: Manejo de Recursos Naturales. Profesor en el Dpto. de Recursos Naturales y Conservación Biológica, imparte cursos sobre manejo y conservación de recursos biológicos. Investigación en áreas de sostenibilidad de recursos, uso de especies silvestres y de plantas medicinales. Representante del EAP en el Comité Científico de CITES."

**F. Thomas Ledig, Ph.D.**

Institute of Forest Genetics, USDA Forest Service, 2480 Carson Road, Placerville, CA 95667 U.S.A.  
Tel.: (916) 622-1609. Fax: (916) 622-2633.

"Area de especialización: Evolution, population genetics. Descripción de Trabajo de Investigación: Recent evolutionary history in tree species; conservation genetics of rare Mexican spruces and Piñon Pines and California conifers of limited distribution; genetic structure, conservation, and breeding of Cork Oak in the Mediterranean; development of eucalypt species as biomass crops."

**Oliver Komar**

Department of Zoology, Ohio Wesleyan University, 95 Elizabeth St. #411, Delaware OH 43015 USA. Tel: (614) 369-0175. e-mail [ookomar@cc.owu.edu](mailto:ookomar@cc.owu.edu)

"Desde 1992 he realizado estudios sobre las poblaciones avifaunísticas en siete áreas naturales de El Salvador, abarcando parques nacionales, bosques nebulosos y húmedo bajo-montano, y hábitats costeros. Además he efectuado análisis de la diversidad de aves de todo el país de El Salvador. También he elaborado estudios, siempre en El Salvador, del comportamiento del chorlito playero *Charadrius alexandrinus* y de la golondrina *Hirundo fulva*. En 1993, participé haciendo muestreos de aves en un estudio sobre el efecto de la tala selectiva de bosques tropicales en Belice. Actualmente, estoy escribiendo un plan para la conservación de biodiversidad en el Parque Nacional El Imposible, El Salvador. Espero terminar una licenciatura en zoología en Ohio Wesleyan University en mayo de 1997."

**Romeo Emilio Perdomo Láinez, M.Sc.**

Bufete Perdomo Láinez, Apdo. Postal 1989, Tegucigalpa, Honduras, C.A. Tel/fax: (504) 38-4087.

"Area de especialización: Maestría en Biología Marina con especialidad en cultivo de camarones, Universidad de Texas A & M, Texas. Actualmente estoy cursando el tercer año en la Licenciatura de Ciencias Jurídicas y Sociales. Trabajos anteriores incluyen: Profesor asistente en el Dpto. de Biología de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH), 1980-1985. Biólogo contraparte con la Misión China en el proyecto de investigación pesquera y procesamiento de pescado, en el Golfo de Fonseca, 1982, 6 meses. Cultivo de camarones en la zona sur de Honduras, 1989-91. Trabajando en las exposiciones del Museo de Miami, 1992, 3 meses."

**Carlos René Ramírez Sosa, M.Sc., M.Phil., Candidato Doctoral**

Plant Sciences Ph.D. Subprogram, Dept. of Biological Sciences, Lehman College and The Graduate School, The City University of New York, Bronx, NY 10468 USA & The New York Botanical Garden. Tel. (718) 960-8658, fax: (718) 960-8236, e-mail [crrlc@cunyvm.cuny.edu](mailto:crrlc@cunyvm.cuny.edu).

"Mis áreas de interés son la ecología vegetal terrestre, la etnobotánica y la sistemática. Actualmente estudio la diversidad de árboles en El Parque Nacional El Imposible (El Salvador) desde el punto de vista de distribución espacial, la relación entre los vecinos más cercanos y el efecto que han tenido las perturbaciones en los sitios de estudio (corte selectivo de árboles maderable y cafetales abandonados). La parte etnobotánica enfoca en el entendimiento del uso de plantas silvestres como alternativas alimenticias y medicinales a las de producción comercial. Veo la importancia y necesidad de realizar inventarios florísticos para poder tomar decisiones sobre conservación, preservación y manejo de áreas naturales sabiendo que existe en ellas. Mi asesor doctoral es el Dr. Dwight T. Kincaid."

**Erasmus Sosa, Licenciado**

Dpto. de Biología, Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH), Carretera a Suyapa, Tegucigalpa, Honduras, C.A. Tel.: (504) 22-4002. Fax: (504) 38-8572.

"Actualmente soy profesor del Departamento de Biología de la UNAH. Además soy el Director de ecoturismo del Instituto Hondureño de Turismo."

---

**ARTÍCULO/ARTICLE****Sobre el uso correcto de nombres de aves de Mesoamérica, con una revisión de cambios recientes en la taxonomía hecho por la Unión Americana de Ornitólogos**

Oliver Komar

Departamento de Zoología

Ohio Wesleyan University

Delaware OH 43015

**Summary.**--To avoid confusion caused by the use of non-standardized names of birds, biologists and conservationists need to use up-to-date scientific names. I suggest following the published taxonomy of the American Ornithologists' Union (AOU). Since the publication of the sixth edition of the Check-list of North American birds (AOU 1983), which included all neotropical and nearctic birds found north of South America, the AOU has published numerous taxonomic corrections and changes. I have reviewed all of the changes in scientific names and English names, published from 1983 to 1995, that affect species of birds found in Mesoamerica.

Cualquiera que haya escrito un documento que contenga nombres de aves en español testificará de los problemas causados por el uso de nombres no estandarizados. La falta de un sistema de nombres de aves en español internacionalmente aceptado ha causado una gran confusión, y de hecho cada guía de campo para las aves de Latinoamérica parece tener nombres comunes para las mismas especies. El uso de nombres científicos estandarizados evita confusión, y es esencial en la biología y la conservación. Desafortunadamente, aún los nombres científicos estandarizados y la taxonomía son a menudo debatidos en la literatura. El propósito de este artículo es aclarar cual es la fuente oficial más ampliamente reconocida de nombres de aves de Mesoamérica, y cuales son los cambios oficiales en la taxonomía desde 1983.

La Unión Americana de Ornitólogos ("AOU") publica la taxonomía oficial, *Check-list of North American birds*, proveyendo estándares para los nombres científicos y en inglés de aves de Norteamérica y Mesoamérica. La taxonomía incluye un orden evolutivo para listar especies, con las especies avanzadas listadas después de las especies primitivas. En 1983, la AOU publicó la sexta edición de la *Check-list*, la primera edición que incluyó Mesoamérica (hasta el límite sur de Panamá). Un comité de nomenclatura formado por ocho ornitólogos desarrollaron la clasificación a lo largo de un período de 22 años. Entre los miembros del comité se encontraron Burt L. Monroe, Jr., y Thomas R. Howell, quienes han estudiado extensamente la avifauna de Honduras y Nicaragua, respectivamente. El resultado principal de la *Check-list* de 1983, comparado con la quinta edición (AOU 1957), fue combinar muchas de las familias de los Passeriformes dentro de dos familias mayores, Muscicapidae y Emberizidae. A la familia Muscicapidae se incorporaron las sub-familias, anteriormente reconocidas como familias, Turdinae, Sylviinae, y tres del viejo mundo; a la familia Emberizidae se le incorporaron las sub-familias Parulinae, Coerebinae, Thraupinae, Cardinalinae (= Richmondinae), Emberizinae, e Icterinae. La taxonomía propuesta en 1983 ha sido ampliamente aceptada, y además, editores de revistas de ornitología requieren su uso como la taxonomía oficial en los manuscritos presentados a sus revistas.

Sin embargo, autores de guías de campo regionales (Stiles & Skutch 1989, Howell & Webb 1995, por ejemplo) han escogido algunos nombres alternativos, principalmente porque los autores creyeron que los tratados de taxonomía de las especies de Mesoamérica por la AOU fueron obsoletos y no representaron la relación evolutiva. Usando nombres científicos de estas guías es aceptable si la fuente es citada claramente. A pesar de la extensa experiencia de campo de estos autores en la región, sus decisiones taxonómicas frecuentemente no son aceptadas por el Comité sobre Clasificación y Nomenclatura de la AOU, presumiblemente por la carencia de evidencias publicadas. Por ejemplo, la guía de campo de Aves de Costa Rica (Stiles & Skutch 1989) continúa la tradición de mantener los Parulidae, Thraupidae, e Icteridae como familias separadas. La cuestión de taxonomía a nivel de familias, ha sido reexaminado usando biología molecular y técnicas genéticas, y ahora una nueva taxonomía a nivel de familias ha sido propuesta por Sibley

y Monroe (1990), y puede ser eventualmente reconocida oficialmente en una futura edición de la *Check-list* de la AOU. Mientras tanto, los autores deben usar la taxonomía publicada por la AOU, o por lo menos citar otra fuente utilizada. El uso de nombres no actualizados por biólogos u otros profesionales podría ser criticado.

Desde 1983, los cambios en la taxonomía de las aves de Mesoamérica a nivel de género y especie han sido publicados en seis suplementos de la *Check-list* (AOU 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995). Presento a continuación un resumen de los cambios que afectan la Ornitología Mesoamericana. Los cambios que solamente afectan los márgenes del área mesoamericana en el norte de México y al este de Panamá son marcados con "MÉXICO" y "PANAMÁ," para ahorrar tiempo a la mayoría de lectores que no viven en estas áreas. En su mayoría los cambios resultan de subespecies que han sido separadas y determinadas a un estado de especie. Cambios mínimos y cambios de nombres en inglés son listadas separadamente. Los números de página al final de cada cambio se refieren a la página en la sexta edición de la *Check-list* (AOU 1983) donde los cambios deben ser incluidos.

Al proveer los nombres ingleses estandarizados, no deseo sugerir que los biólogos y conservacionistas mesoamericanos deben ocupar nombres de aves en inglés, sino que los he incluido aquí debido a los casos frecuentes cuando son de mucha utilidad, como por ejemplo, en folletos para ecoturismo.

### Cambios de especies

*Gavia pacifica* (Lawrence) Pacific Loon fue separada de y colocada después de *G. arctica* (Linnaeus) Arctic Loon. Solamente *G. pacifica* ocurre al sur de los E.E.U.U. (AOU 1985). pp. 4-5. MEXICO.

*Aechmophorus clarkii* (Lawrence) Clark's Grebe fue separada de y colocada después de *A. occidentalis*. Ambas ocurren dentro de la misma área en México (Ratti 1979, Nuechterlein 1981, Nuechterlein & Storer 1982, AOU 1985). Ver guías de campo recientes para diferencias entre el plumaje y los hábitos. p. 10. MEXICO.

*Pterodroma cervicalis* (Salvin) White-necked Petrel fue separada de y colocada después de *P. externa*, y el nombre inglés de *P. externa* fue cambiado de White-necked Petrel a Juan Fernandez Petrel. Ambas pueden ocurrir en el Océano Pacífico al frente de México y Centroamérica (Imber 1985, AOU 1991, Howell & Webb 1995). p. 16.

*Sula bassanus* (Linnaeus) fue cambiada a *Morus bassanus* (Linnaeus) (Olson & Warheit 1988, van Tets et al. 1988, AOU 1989). p. 35. MEXICO.

*Phalacrocorax olivaceus* (Humboldt) Olivaceous Cormorant fue cambiada a *P. brasilianus* (Gmelin) Neotropic Cormorant (Browning 1989, AOU 1991). p. 38.

*Casmerodius albus* (Linnaeus) fue cambiada a *Ardea alba* Linnaeus (Payne & Risley 1967, Sheldon 1987, Sibley & Ahlquist 1990, AOU 1995). p. 47.

*Butorides virescens* (Linnaeus) Green Heron fue separada de y colocada antes de *B. striatus*, y el nombre inglés de *B. striatus* fue cambiado de Green-backed Heron a Striated Heron. *B. virescens* es residente por toda Mesoamérica; *B. striatus* es residente del oriente de Panamá a Suramérica (Monroe & Browning 1992, AOU 1993). pp. 51-52.

*Nycticorax violaceus* (Linnaeus) fue cambiada a *Nyctinassa violacea* (Linnaeus) (Sheldon 1987, AOU 1989). p. 54.

*Elaenus leucurus* (Vieillot) White-tailed Kite fue separada de *E. caeruleus* (Desfontaines) Black-shouldered Kite. Solamente *E. leucurus* se presenta en el área mesoamericana (Clark & Banks 1992, AOU 1993). p. 103.

*Polyborus plancus* (Miller) fue cambiada a *Caracara plancus* (Miller) (Banks & Dove 1992, AOU 1993). p. 122.

*Ortalis wagleri* Gray Rufous-bellied Chachalaca fue separada de y colocada antes de *O. poliocephala*, y el nombre inglés de *O. poliocephala* fue cambiado de Wagler's Chachalaca a West Mexican Chachalaca. *O. wagleri* es residente en el occidente de México al norte de

- Jalisco septentrional; *O. poliocephala* es residente de Jalisco central al occidente de Chiapas (Banks 1990b, AOU 1991). pp. 130-131. MEXICO.
- Ortalis leucogastra* (Gould) White-bellied Chachalaca fue separada de *O. vetula* (de la vertiente atlántica de México y el norte de Centroamérica) y colocada después de *O. poliocephala* (Vaurie 1968:177, Delacour 1973:88, AOU 1985). *O. leucogastra* es endémica a la vertiente del Pacífico al norte de Centroamérica, Chiapas a Nicaragua. Una población aislada en el noroeste de Costa Rica, reportada como *O. leucogastra* por la AOU (1985) fue identificada como *O. vetula* por Stiles y Skutch (1989). pp. 130-131.
- Agriocharis ocellata* (Cuvier) fue cambiada a *Meleagris ocellata* Cuvier (Steadman 1980, AOU 1995). p. 141.
- Odontophorus melanotis* Salvin Black-eared Wood-Quail fue separada de *O. erythrops* Gould Rufous-fronted Wood-Quail. Solamente *O. melanotis* se presenta en la región mesoamericana (AOU 1993). pp. 142-143.
- Pluvialis fulva* (Gmelin) Pacific Golden-Plover fue separada de y colocada después de *P. dominica*, y el nombre inglés de *P. dominica* fue cambiado de Lesser Golden-Plover a American Golden-Plover. *P. fulva* es un vagabundo ocasional al noroeste de México; *P. dominica* es una transeunte por toda Mesoamérica (AOU 1993, Connors et al. 1993, Howell & Webb 1995). pp. 166-167.
- Athene cunicularia* fue cambiada a *Speotyto cunicularia* (Schmutz et al. 1989, AOU 1991). p. 300.
- Caprimulgus badius* (Bangs y Peck) Yucatan Nightjar fue separada de y colocada después de *C. salvini*. *C. badius* es residente en la península de Yucatán, Belice, y Guatemala; *C. salvini* es residente de Tamaulipas a Chiapas, y registrada en Nicaragua (Hardy & Straneck 1989, AOU 1995). p. 313.
- Nyctibius jamaicensis* (Gmelin) Northern Potoo fue separada de y colocada después de *N. griseus*. *N. jamaicensis* es residente de México al sur hasta Costa Rica central, y en las islas del Caribe; *N. griseus* es residente del suroeste de Costa Rica y el oriente de Nicaragua a Suramérica (Davis 1978, Hardy et al. 1988, Stiles & Skutch 1989). p. 316.
- Cypseloides storeri* Navarro S., Peterson, Escalante, y Benítez D. White-fronted Swift fue agregada después de *C. niger*. *C. storeri* fue descrita recientemente como nueva para la ciencia; es endémica a Michoacán y Guerrero, México (Navarro S. et al. 1992, AOU 1993). p. 317. MEXICO.
- Cypseloides rutilus* fue cambiada a *Streptoprocne rutila*; su posición antes de *S. zonaris* no cambió (Marín & Stiles 1992, AOU 1993). p. 318.
- Lophornis brachylopha* Moore Short-crested Coquette fue separada de y colocada antes de *L. delattrei*. *L. brachylopha* es residente en el suroeste de Guerrero; *L. delattrei* es residente de Costa Rica a Bolivia (Banks 1990a, AOU 1991). p. 334. MEXICO.
- Anthrocothorax veraguensis* Reichenbach Veraguan Mango fue separada de y colocada antes de *A. prevostii*. *A. veraguensis* es residente en Panamá; *A. prevostii* es residente desde México al sur através de Panamá a Suramérica (Olson 1993, AOU 1995). p. 331. PANAMA.
- Chlorostilbon auriceps* (Gould) Golden-crowned Emerald, seguido por *Chlorostilbon forficatus* (Ridgway) Cozumel Emerald, fueron separadas de y colocadas antes de *C. canivetii*, y el nombre inglés de *C. canivetii* fue cambiado de Fork-tailed Emerald a Canivet's Emerald. *C. auriceps* es residente de Sinaloa a Oaxaca y el sur de Morelos; *C. forficatus* es un residente de la Isla Cozumel; *C. canivetii* es residente del noreste de México a Yucatán, Belice, e islas de Honduras, y también del sureste de Chiapas y Honduras central al noroeste de Costa Rica (Howell 1993, AOU 1995). pp. 335-336.
- Thalurania ridgwayi* Nelson Mexican Woodnymph fue separada de y colocada antes de *T. colombica*, y *Thalurania fannyi* (DeLattre y Bourcier) Green-crowned Woodnymph fue separada de y colocada después de *T. colombica*. El nombre inglés de *T. colombica* fue cambiado de Crowned Woodnymph a Violet-crowned Woodnymph. *T. ridgwayi* es residente en Nayarit, Jalisco y Colima; *T. fannyi* es residente en el oriente de Panamá y el

- norooeste de Suramérica; *T. colombica* es residente en la vertiente caribeña de Mesoamérica y en el norte de Suramérica (Escalante-Pliego & Peterson 1992, AOU 1993). p. 338.
- Bucco radiatus* Sclater fue cambiada a *Nystalus radiatus* (Sclater) (AOU 1993). p. 374. PANAMA.
- Bucco macrorhynchos* Gmelin fue cambiada a *Notharchus macrorhynchos* (Gmelin) (AOU 1993). p. 374.
- Bucco pectoralis* Gray fue cambiada a *Notharchus pectoralis* (Gray) (AOU 1993). p. 374. PANAMA.
- Bucco tectus* Boddaert fue cambiada a *Notharchus tectus* (Boddaert) (AOU 1993). p. 374.
- Sphyrapicus nuchalis* Baird Red-naped Sapsucker fue separada de y colocada después de *S. varius*. *S. nuchalis* es un visitante hibernal al centro y norooeste de México; *S. varius* es un visitante hibernal en el noreste de México y al sur por el centro de México a Panamá (Johnson & Zink 1983, AOU 1985). pp. 387-388. MEXICO.
- Piculus simplex* (Salvin) Rufous-winged Woodpecker fue separada de y colocada antes de *P. leucolaemus*, y el nombre inglés de *P. leucolaemus* fue cambiado de Rufous-winged Woodpecker a White-throated Woodpecker. *P. simplex* residente de Honduras al oeste de Panamá; *P. leucolaemus* es residente de Panamá a Suramérica (Wetmore 1968:536-539, Stiles & Skutch 1989:257, AOU 1993); consulte al próximo parrafo. p. 394.
- Piculus callopterus* (Lawrence) Stripe-cheeked Woodpecker fue separada de *P. leucolaemus* (Natterer y Malherbe) White-throated Woodpecker (formerly Rufous-winged Woodpecker). Solamente *P. callopterus* se presenta en Mesoamérica (en Panamá); *P. leucolaemus* se restringe a Suramérica. (Wetmore 1968, Hilty & Brown 1986, Stiles & Skutch 1989, Ridgely & Gwynn 1989, AOU 1995). p. 394. PANAMA.
- Colaptes chrysoides* (Malherbe) Gilded Flicker fue separada de y colocada después de *C. auratus*. *C. chrysoides* es residente en el norooeste de México; *C. auratus* es un residente y visitante hibernal en otras partes de México (Koenig 1984, AOU 1995). p. 395. MEXICO.
- Empidonax occidentalis* Nelson Cordilleran Flycatcher fue separada de y colocada después de *E. difficilis*, y el nombre inglés de *E. difficilis* fue cambiado de Western Flycatcher a Pacific-slope Flycatcher. Las dos especies están diferenciables en el campo solamente por sus vocalizaciones. *E. occidentalis* es residente en las sierras mexicanas; *E. difficilis* es un visitante hibernal en la vertiente del Pacífico desde el norte hasta Oaxaca (Johnson 1980, Johnson & Marten 1988, AOU 1989). p. 455. MEXICO.
- Coryphotriccus albobittatus* fue cambiada a *Conopias albobittata* (Lanyon 1984, AOU 1993). pp. 468-469.
- Phaeoprogne tapera* (Linnaeus) fue cambiada a *Progne tapera* (Linnaeus) (Sheldon & Winkler 1993, AOU 1995). p. 492.
- Aphelocoma californica* (Vigors) Western Scrub-Jay fue separada de y colocada después de *A. coerulescens*, y el nombre inglés de *A. coerulescens* fue cambiado de Scrub Jay a Florida Scrub-Jay. Solamente *A. californica* se presenta en la región mesoamericana (Pitelka 1951, Woolfendon & Fitzpatrick 1984, Peterson 1992, AOU 1995). p. 505. MEXICO.
- Corvus sinaloae* Davis Sinaloa Crow fue separada de y colocada después de *C. imparatus*. *C. sinaloae* es residente en la costa del Pacífico desde Sonora hasta Colima; *C. imparatus* es residente en el noreste de México (Davis 1958, Hardy 1990, AOU 1991). p. 510. MEXICO.
- Microcerculus philomela* (Salvin) Nightingale Wren fue separada de y colocada después de *M. marginatus*, y el nombre inglés de *M. marginatus* fue cambiado de Nightingale Wren a Scaly-breasted Wren. *M. philomela* es residente desde el Volcán de Turrialba en el centro de Costa Rica hasta Chiapas; *M. marginatus* es residente desde el Volcán de Turrialba hacia el sur através de Panamá hasta el norte de Suramérica (Stiles 1983, AOU 1985). p. 537.
- Poliophtila californica* Brewster California Gnatcatcher fue separada de y colocada antes de *P. melanura*. *P. californica* está restringida a Baja California, México, y California, USA. (Atwood 1988, AOU 1989). p. 543. MEXICO.
- Myadestes obscurus* Lafresnaye fue cambiada a *M. occidentalis* Stejneger (AOU 1985). p. 551.
- Toxostoma dorsale* Henry fue cambiada a *T. crissale* Henry (AOU 1985). p. 573. MEXICO.



- Anthus rubescens* (Tunstall) American Pipit fue separada de *A. spinoletta*; solamente *A. rubescens* se presenta en la región mesoamericana (Nazarenko 1978, AOU 1989). p. 579.
- Vireo flavoviridis* (Cassin) Yellow-green Vireo fue separada de y colocada después de *V. olivaceus*. *V. flavoviridis* es un visitante reproductor por la mayoría de Mesoamérica; *V. olivaceus* es un transeunte con poblaciones reproductoras más al norte de México y también en Suramérica (Johnson & Zink 1985, AOU 1987). *V. olivaceus* es simpátrica con *V. flavoviridis* en el oriente de Panamá. pp. 597-598.
- Buthraupis arcaei* Sclater y Salvin fue cambiada a *Bangsia arcaei* (Sclater y Salvin) (AOU 1993). p. 653.
- Saltator striatipectus* Lafresnaye Streaked Saltator fue separada de y colocada después de *S. albicollis*, y el nombre inglés de *S. albicollis* fue cambiado de Streaked Saltator a Lesser Antillean Saltator. Solamente *S. striatipectus* se presenta en la región mesoamericana (Seutin et al. 1993, AOU 1995). p. 667.
- Pitylus grossus* (Linnaeus) fue cambiada a *Saltator grossus* (Linnaeus) (Tamplin et al. 1993, AOU 1995). El nombre inglés, Slate-colored Grosbeak, no fue cambiado. p. 668.
- Pipilo maculatus* Swainson Spotted Towhee fue separada de y colocada después de *P. erythrophthalmus*, y el nombre inglés de *P. erythrophthalmus* fue cambiado de Rufous-sided Towhee a Eastern Towhee. Solamente *P. maculatus* se presenta en la región mesoamericana (Ball & Avise 1992, AOU 1995). p. 684.
- Pipilo crissalis* (Vigors) California Towhee fue separada de y colocada antes de *P. fuscus*, y el nombre inglés de *P. fuscus* fue cambiado de Brown Towhee a Canyon Towhee. *P. crissalis* es residente en Baja California; *P. fuscus* es residente por toda la sierra de México desde el norte hasta Oaxaca (Zink 1988, AOU 1989). p. 685. MEXICO.
- Oryzoborus nuttingi* Ridgway Nicaraguan Seed-Finch fue separada de *O. maximiliani* Cabanis. Solamente *O. nuttingi* se presenta en la región mesoamericana (Stiles 1984, AOU 1987). pp. 688-689.
- Ammodramus nelsoni* Allen Nelson's Sharp-tailed Sparrow fue separada de y colocada después de *A. caudacutus*, y el nombre inglés de *A. caudacutus* fue cambiado de Sharp-tailed Sparrow a Saltmarsh Sharp-tailed Sparrow. Solamente *A. nelsoni* se presenta al sur de los E.E.U.U. (Greenlaw 1993, AOU 1995). p. 709. MEXICO.
- Icterus bullocki* (Swainson) Bullock's Oriole e *Icterus abeillei* (Lesson) Black-backed Oriole fueron separadas de y colocadas después de *I. galbula*, y el nombre inglés de *I. galbula* fue cambiado de Northern Oriole a Baltimore Oriole. *I. bullocki* se reproduce en los E.E.U.U. y en el norte de México, y migra al sur hasta Guatemala (ocasionalmente a Costa Rica); *I. abeillei* es residente en México central; *I. galbula* es un visitante hibernal por todo el sur de México y Centroamérica. Este cambio taxonómico fue basado en la reevaluación de siete estudios viejos, más dos estudios recientes (Rising 1983, Rohwer & Manning 1990, AOU 1995). p. 737.

#### **Cambios mínimos y de nombres ingleses**

- Black Petrel fue cambiado a Parkinson's Petrel (AOU 1993). p. 20.
- White-necked Heron fue cambiado a Cocoli Heron (AOU 1993). p. 46. PANAMA.
- Chestnut-bellied Heron fue cambiado a Agami Heron (AOU 1993). p. 52.
- American Swallow-tailed Kite fue cambiado a Swallow-tailed Kite (AOU 1995). p. 102.
- Falco mexicanus* fue reubicado a una posición que precede inmediatamente a *F. peregrinus* (Schmutz & Oliphant 1987, AOU 1991). pp. 128-129. MEXICO.
- Neocrex columbianus* fue corregido a *N. colombianus* (AOU 1991). p. 156. PANAMA.
- Pluvialis dominica* fue corregido a *P. dominicus* (AOU 1995). p. 166.
- American Black Oystercatcher fue cambiado a Black Oystercatcher (AOU 1985). p. 173. MEXICO.
- Leptotila cassinii* fue corregido a *L. cassini* (AOU 1989). p. 262.
- Blue-rumped Parrotlet fue cambiado a Mexican Parrotlet (AOU 1993). p. 274. MEXICO.
- Common Barn-Owl fue cambiado a Barn Owl (AOU 1989). p. 291.
- Common Pauraque fue cambiado a Pauraque (AOU 1989). p. 309.

Green-fronted Lancebill fue corregido a Green-fronted Lancebill (AOU 1985). p. 328.  
*Campylopterus curvipennis* (Lichtenstein) fue cambiado a *C. curvipennis* (Deppe) (Stresemann 1954, AOU 1985). p. 329.  
*Campylopterus hemileucurus* (Lichtenstein) fue cambiado a *C. hemileucurus* Deppe (Stresemann 1954, AOU 1985). p. 329.  
*Amazilia beryllina* (Lichtenstein) fue cambiado a *A. beryllina* Deppe (Stresemann 1954, AOU 1985). p. 343.  
*Electron carinatum* (Du Bus) fue corregido a *E. carinatum* (Du Bus de Gisignes) (AOU 1985). p. 370.  
Turquoise-browed Motmot fue corregido a Turquoise-browed Motmot (AOU 1985). p. 371.  
Streamside Lochmias fue cambiado a Sharp-tailed Streamcreeper (AOU 1989). p. 408. PANAMA.  
*Glyphorhynchus* (género solamente) fue corregido a *Glyphorhynchus* (AOU 1985). p. 410.  
Gray-breasted Jay fue cambiado a Mexican Jay (AOU 1995). p. 506. MEXICO.  
Green Grosbeak fue cambiado a Yellow-green Grosbeak (AOU 1989). p. 669.  
Crimson-collared grosbeak fue corregido a Crimson-collared Grosbeak (AOU 1987). p. 669.

### Agradecimientos

Le agradezco a Lorena Rosales por su ayuda con la traducción de una versión preliminar en inglés, y a Sarah Bergman por su ayuda con las referencias. También agradezco a Juan Pablo Domínguez y a Carlos René Ramírez Sosa por sus comentarios sobre la edición.

### Referencias

- American Ornithologists' Union. 1957. Check-list of North American birds, 5th ed. xiii + 691 p. Am. Ornithol. Union, Baltimore, Maryland.
- American Ornithologists' Union. 1983. Check-list of North American birds, 6th ed. xxix + 877 p. Am. Ornithol. Union, Washington, D.C.
- American Ornithologists' Union. 1985. Thirty-fifth supplement to the American Ornithologists' Union *Check-list of North American Birds*. Auk 102:680-686.
- American Ornithologists' Union. 1987. Thirty-sixth supplement to the American Ornithologists' Union *Check-list of North American Birds*. Auk 104:591-596.
- American Ornithologists' Union. 1989. Thirty-seventh supplement to the American Ornithologists' Union *Check-list of North American Birds*. Auk 106:532-538.
- American Ornithologists' Union. 1991. Thirty-eighth supplement to the American Ornithologists' Union *Check-list of North American Birds*. Auk 108:750-754.
- American Ornithologists' Union. 1993. Thirty-ninth supplement to the American Ornithologists' Union *Check-list of North American Birds*. Auk 110:675-682.
- American Ornithologists' Union. 1995. Fortieth supplement to the American Ornithologists' Union *Check-list of North American Birds*. Auk 112:819-830.
- Atwood, J. L. 1988. Speciation and geographic variation in Black-tailed Gnatcatchers. Ornithol. Monogr. No. 42. American Ornithologists' Union.
- Ball, R. M., Jr., & J. C. Avise. 1992. Mitochondrial DNA phylogeographic differentiation among avian populations and the evolutionary significance of subspecies. Auk 109:626-636.
- Banks, R. C. 1990a. Taxonomic status of the coquette hummingbird of Guerrero, México. Auk 107:191-192.
- Banks, R. C. 1990b. Taxonomic status of the Rufous-bellied Chachalaca (*Ortalis wagleri*). Condor 92:749-753.
- Banks, R. C., & C. J. Dove. 1992. The generic name for Crested Caracaras (Aves: Falconidae). Proc. Biol. Soc. Wash. 105:420-425.
- Browning, M. R. 1989. The correct name for the olivaceous cormorant, 'maiaque' of Piso (1658). Wilson Bull. 101:101-106.
- Clark, W. S., & R. C. Banks. 1992. The taxonomic status of the White-tailed Kite. Wilson Bull. 104:571-579.

- Connors, P. G., B. J. McCaffery, & J. L. Maron. 1993. Speciation in golden-plovers, *Pluvialis dominica* and *P. fulva*: Evidence from the breeding grounds. *Auk* 110:9-20.
- Davis, L. I. 1958. Acoustic evidence for relationship in North American crows. *Wilson Bull.* 70:151-167.
- Davis, L. I. 1978. Acoustic evidence for relationship in potoos. *Pan Am. Studies* 1:4-21.
- Delacour, J. 1973. Curassows and related birds. American Museum of Natural History, New York. 247 p.
- Escalante-Pliego, P., & A. T. Peterson. 1992. Geographic variation and species limits in Middle American woodnymphs (*Thalurania*). *Wilson Bull.* 104:205-219.
- Greenlaw, J. S. 1993. Behavioral and morphological diversification in Sharp-tailed Sparrows (*Ammodramus caudacutus*) of the Atlantic coast. *Auk* 110:286-303.
- Hardy, J. W. 1990. Voices of the New World jays, crows, and their allies, family Corvidae. Audiocassette, ARA 9, Gainesville, Florida.
- Hardy, J. W., & R. Straneck. 1989. The Silky-tailed Nightjar and other Neotropical caprimulgids: Unraveling some mysteries. *Condor* 91:193-197.
- Hardy, J. W., B. B. Coffey, Jr., & G. B. Reynard. 1988. Voices of New World nightbirds, owls, nightjars, and their allies, revised ed. ARA cassette 6, Gainesville, Florida.
- Hilty, S. L., & W. L. Brown. 1986. A guide to the birds of Colombia. Princeton Univ. Press, Princeton, New Jersey.
- Howell, S. N. G. 1993. Taxonomy and distribution of the hummingbird genus *Chlorostilbon* in México and northern Central America. *Euphonia* 2:25-37.
- Howell, S. N. G., & S. Webb. 1995. A guide to the birds of México and Northern Central America. Oxford University Press, New York.
- Imber, M. J. 1985. Origins, phylogeny and taxonomy of the gadfly petrels *Pterodroma* spp. *Ibis* 127:197-229.
- Johnson, N. K. 1980. Character variation and evolution of sibling species flycatchers of the *Empidonax difficilis-flavescens* complex (Aves: Tyrannidae). *Univ. Calif. Publ. Zool.* 112:1-151.
- Johnson, N. K., & J. A. Marten. 1988. Evolutionary genetics of flycatchers. II. Differentiation in the *Empidonax difficilis* complex. *Auk* 105:177-191.
- Johnson, N. K., & Zink, R. M. 1983. Speciation in sapsuckers *Sphyrapicus* 1. Genetic differentiation. *Auk* 100:871-884.
- Johnson, N. K., & R. M. Zink. 1985. Genetic evidence for relationships among the red-eyed, yellow-green, and chivi vireos. *Wilson Bull.* 97:421-435.
- Koenig, W. C. 1984. Clutch size of the Golden Flicker. *Condor* 86:89-90.
- Lanyon, W. E. 1984. A phylogeny of kingbirds and their allies. *Am. Mus. Novit.*, no. 2797.
- Marín A., M., & F. G. Stiles. 1992. On the biology of five species of swifts (Apodidae, Cypseloidinae) in Costa Rica. *Proc. West. Found. Vertebr. Zool.* 4:287-351.
- Monroe, B. L., Jr., & M. R. Browning. 1992. A re-analysis of *Butorides*. *Bull. Br. Ornithol. Club* 103:18-21.
- Navarro S., A. G., A. T. Peterson, B. P. Escalante, & H. Benítez D. 1992. *Cypseloides storeri*, a new species of swift from México. *Wilson Bull.* 104:55-64.
- Nazarenko, A. A. 1978. Species validity of *Anthus rubescens* (Aves, Motacillidae). *Zoologicheskii Zhurnal* 57:1743-1745.
- Nuechterlein, G. L. 1981. Courtship behavior and reproductive isolation between Western Grebe color morphs. *Auk* 98:335-349.
- Nuechterlein, G. L., & R. W. Storer. 1982. The pair formation displays of the Western Grebe. *Condor* 84:351-369.
- Olson, S. L. 1993. Contributions to avian biogeography from the archipelago and lowlands of Bocas del Toro, Panamá. *Auk* 110:100-108.
- Olson, S. L., & K. I. Warheit. 1988. A new genus for *Sula abbotti*. *Bull. Br. Ornithol. Club* 108:9-12.

- Payne, R. B., & C. J. Risley. 1967. Systematics and evolutionary relationships among the herons (Ardeidae). Misc. Publ., Mus. Zool., Univ. Michigan, no. 150.
- Peterson, A. T. 1992. Phylogeny and rates of molecular evolution in the *Aphelocoma* jays. *Auk* 109:133-147.
- Pitelka, F. A. 1951. Speciation and ecological distribution in American jays of the genus *Aphelocoma*. Univ. Calif. Publ. Zool. 50:195-464.
- Ratti, J. T. 1979. Reproductive separation and isolating mechanisms between sympatric dark- and light-phase Western Grebes. *Auk* 96:573-586.
- Ridgely, R. S., & J. A. Gwynne, Jr. 1989. A guide to the birds of Panamá with Costa Rica, Nicaragua, and Honduras. Princeton Univ. Press, Princeton, New Jersey.
- Rising, J. D. 1983. The progress of oriole hybridization in Kansas. *Auk* 100:885-897.
- Rohwer, S., & J. Manning. 1990. Differences in timing and number of molts for Baltimore and Bullock's orioles: Implications to hybrid fitness and theories of delayed plumage maturation. *Condor* 92:125-140.
- Schmutz, S. M., J. Maker, & J. K. Schmutz. 1989. Abstracts of Annual Meeting of Genetic Society of Canada, Canadian Society for Plant Molecular Biology, Univ. of Calgary, June 1989, p. 54.
- Schmutz, S. M., & L. W. Oliphant. 1987. Chromosome study of peregrine, prairie, and gyrfalcons with implications for hybrids. *J. Heredity* 78:388-390.
- Seutin, G., J. Brawn, R. E. Ricklefs, & E. Bermingham. 1993. Genetic divergence among populations of a tropical passerine, the Streaked Saltator (*Saltator albicollis*). *Auk* 110:117-126.
- Sheldon, F. H. 1987. Phylogeny of herons estimated from DNA-DNA hybridization data. *Auk* 104:97-108.
- Sheldon, F. H., & D. W. Winkler. 1993. Intergeneric phylogenetic relationships of swallows estimated by DNA-DNA hybridization. *Auk* 110:798-824.
- Sibley, C. G., & J. E. Ahlquist. 1990. Phylogeny and classification of birds. Yale Univ. Press, New Haven, Connecticut.
- Sibley, C. G., & B. L. Monroe, Jr. 1990. Distribution and taxonomy of birds of the world. Yale Univ. Press, New Haven, Connecticut.
- Steadman, D. W. 1980. A review of the osteology and paleontology of turkeys (Aves: Meleagridinae). *Contrib. Sci. Nat. Hist. Mus. Los Angeles County* 330:131-207.
- Stiles, F. G. 1983. The taxonomy of *Microcerculus* wrens (Troglodytidae) in Central America. *Wilson Bull.* 95:169-183.
- Stiles, F. G. 1984. The Nicaraguan seed finch *Oryzoborus nuttingi* in Costa Rica. *Condor* 86:118-122.
- Stiles, F. G., & A. F. Skutch. 1989. A guide to the birds of Costa Rica. Cornell Univ. Press, Ithaca, New York.
- Stresemann, E. 1954. Ferdinand Deppe's travels in México, 1824-1829. *Condor* 56:86-92.
- Tamplin, J. W., J. W. Demastes, & J. V. Remsen, Jr. 1993. Biochemical and morphometric relationships among some members of the Cardinalinae. *Wilson Bull.* 105:93-113.
- van Tets, G. F., C. W. Meredith, P. J. Fullagar, & P. M. Davidson. 1988. Osteological differences between *Sula* and *Morus* and description of an extinct new species of *Sula* from Lord Howe and Norfolk Islands, Australia, Tasman Sea. *Notornis* 35:35-57.
- Vaurie, C. 1968. Taxonomy of the Cracidae (Aves). *Bull. Am. Mus. Nat. Hist.* 138:136-259.
- Wetmore, A. 1968. The birds of the Republic of Panamá. Part 2: Columbidae (pigeons) to Picidae (woodpeckers). *Smithson. Misc. Coll.* 150.
- Woolfendon, G. E., & J. W. Fitzpatrick. 1984. The Florida Scrub Jay: Demography of a cooperative-breeding bird. *Monogr. Pop. Biol.* no. 20, Princeton Univ. Press, Princeton, New Jersey.
- Zink, R. M. 1988. Evolution of the brown towhees allozymes, morphometrics, and species limits. *Condor* 90:72-82.

Artículo -Sobre el uso correcto de nombres de aves de Mesoamérica, con una revisión de cambios recientes en la taxonomía hecho por la Unión Americana de Ornitólogos. Oliver Komar

Cita: Mesoamericana 1(1):12-18, 1996

---

### INVITACION PARA HACERSE MIEMBRO

Beneficios de la membresía incluyen mantenerse informado como parte de la comunidad científica y conservacionista de la región mesoamericana, a través de una subscripción a **MESOAMERICANA**, el Boletín Oficial de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación. Ud. recibirá una edición cada tres meses. La membresía cubre un año calendario (membresías del año de la formación de la sociedad incluyen tres números del boletín).

Membresías Fundadoras están disponibles durante el primer año de funcionamiento de la Sociedad. Los miembros e instituciones fundadores aparecerán en el boletín durante el primer año de edición.

Para tramitar la membresía, enviar un cheque o pago equivalente al enlace indicado. Por favor, llena y envía el siguiente formulario.

#### Las categorías de membresía/Costo por año:

Membresía Regular (residentes de la región) U.S. \$ 10

Membresía de Apoyo (individuos fuera de la región) U.S. \$ 20

Membresía Estudiantil (estudiantes de la región) U.S. \$ 5

Membresía Institucional (organizaciones de la región) U.S. \$ 20

Membresía Institucional Extranjera (organizaciones fuera de la región) U.S. \$ 40

Miembro Fundador (individuos dentro o fuera de la región) U.S. \$ 50

Fundador Institucional (organizaciones dentro de la región) U.S. \$100

Fundador Institucional Extranjero (organizaciones fuera de la región) U.S. \$200

Miembro Benefactor (individuo/institución que desee colaborar con la misión y objetivos de la Sociedad) mayor de U.S. \$200

Enlaces con quien tramitar [membresías](#):

---

### INVITATION TO BECOME A MEMBER

Benefits of membership include keeping informed as part of the scientific and conservation community in the Mesoamerican region, through a subscription to **MESOAMERICANA**, the official bulletin of the Mesoamerican Society for Biology and Conservation. You will receive the bulletin every three months. Membership covers one calendar year (memberships during the Society's first year include three issues of the bulletin).

Founding memberships are available during the Society's first year. The founding members and institutions will appear in the bulletin during its first year.

To obtain a membership, send a check or equivalent payment to the indicated representative. Please fill out and send the following form.

#### Membership Categories/Annual fee:

Regular membership (residents in the region) U.S. \$ 10

Supporting membership (individuals outside the region) U.S. \$ 20

Student membership (students inside the region) U.S. \$ 5

Institutional membership (organizations inside the region) U.S. \$ 20

Foreign Institutional membership (organizations outside the region) U.S. \$ 40

Founding Member (individuals inside or outside the region) U.S. \$ 50

Institutional Founder (organizations inside the region) U.S. \$100

Foreign Institutional Founder (organizations outside the region) U.S. \$200

Benefactor (individual or institution wishing to collaborate with the Society's mission and objectives) U.S. \$200

Contacts for obtaining [membership](#):

---

**MESOAMERICANA**

Volumen 1, Número 1, Junio de 1996